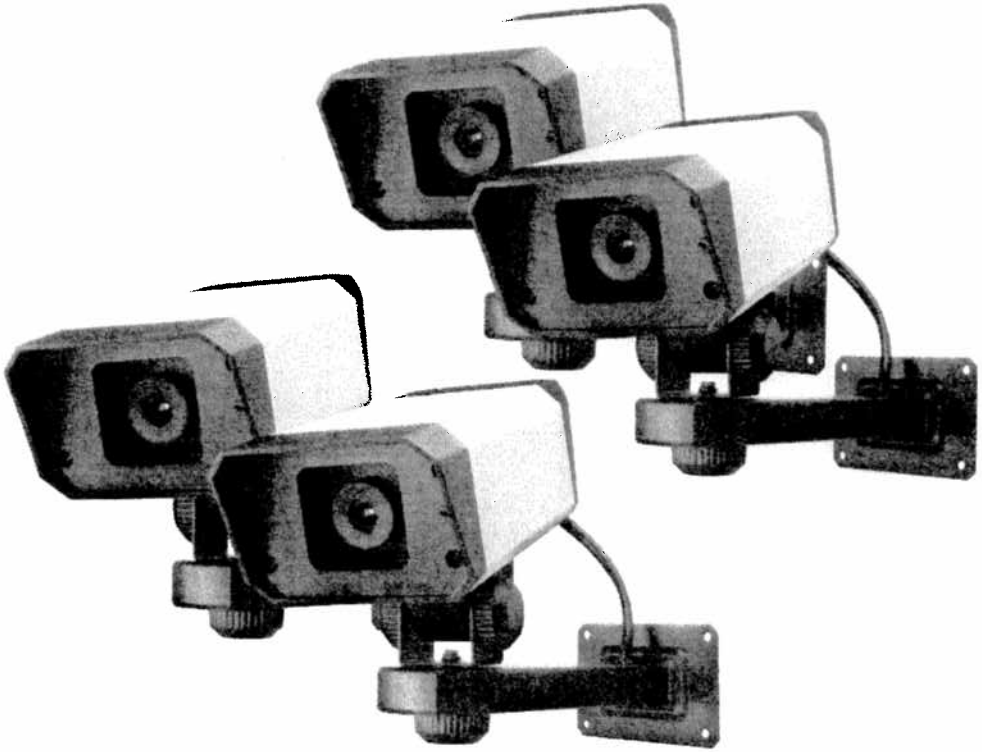
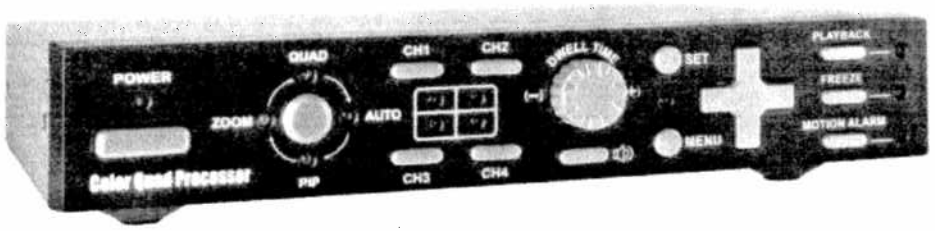
Technical Specifications:

Video Input Port	4 Camera inputs with audio pickup, 1 audio/video input(for VCR in)
Video Output Ports	1 Monitor output with audio output, 1 audio/video output (for VCR out)
Load Impedance	75 ohms
Display Mode	4 modes: Quad, Auto, PIP and Zoom
Output Video Format	NTSC or PAL
Output Video Decoder	10 bits CMOS DAC
Input Video Format	NTSC or PAL with auto detection
Input Video Decoder	10 bits CMOS ADC
Power Adaptor	DC 12V, 1.2A, center +ve
Power Consumption	6W (max) with no camera connected 12W (max) with all cameras connected Internally limited to 17W for electrical protection
Operating Environment	0°C to 50°C; <90% RH
Dwell Time	1 to 20 seconds controlled by volume knob
Motion Dectect Cells	192 programmable cells per input channel
Alarm Triggered Time Logs	5 time log records per input channel
Alarm Duration	1 99 seconds or always on
Time / Date Set	Year, Month, Day, Hour, Minute and Seconds with 3 selectable format
Camera Title	10 characters maximum
Dimension (mm)	230mm(W)x175mm(L)x48mm(H)
Weight (gm)	1,000 gm

CS74Q
QUAD CAMERA SURVEILLANCE SYSTEM





GB **USER'S MANUAL CS74Q QUAD CAMERA SURVEILLANCE SYSTEM**

D **BEDIENUNGSANLEITUNG CS74Q QUAD-KAMERA ÜBERWACHUNGS-SYSTEM**

NL **HANDLEIDING CS74Q QUAD CAMERA BEVEILIGINGSSYSTEEM**

F **MANUEL DE L'UTILISATEUR CS74Q SYSTÈME DE VIDÉO SURVEILLANCE QUATRE CAMÉRAS**

Safety and Maintenance instructions

- Make sure that all electric connections and connection cables between the devices of the camera system as well as the devices to be connected meet the pertaining regulations and are in conformity w the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach
- Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open th appliance.Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remov the devices from all voltage sources.

Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do n use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

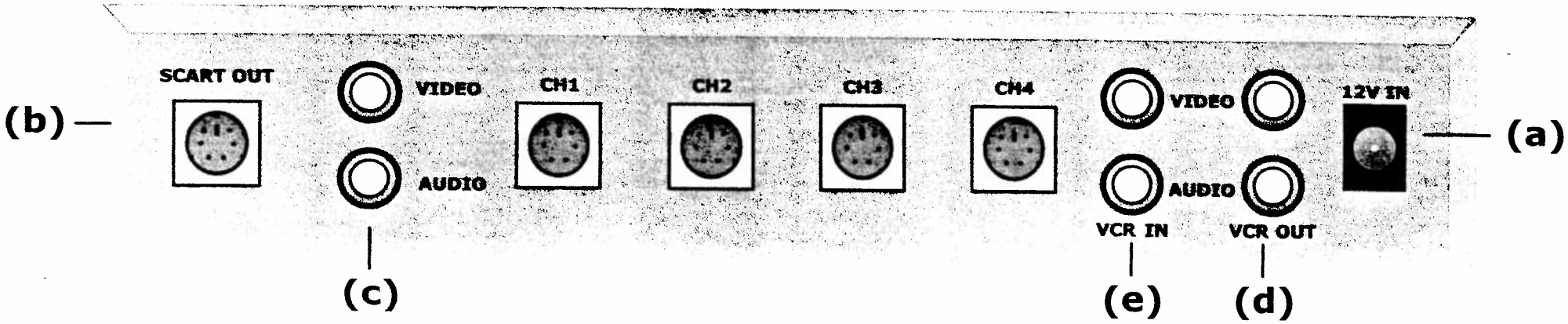
Instructions de sécurité et d'entretien

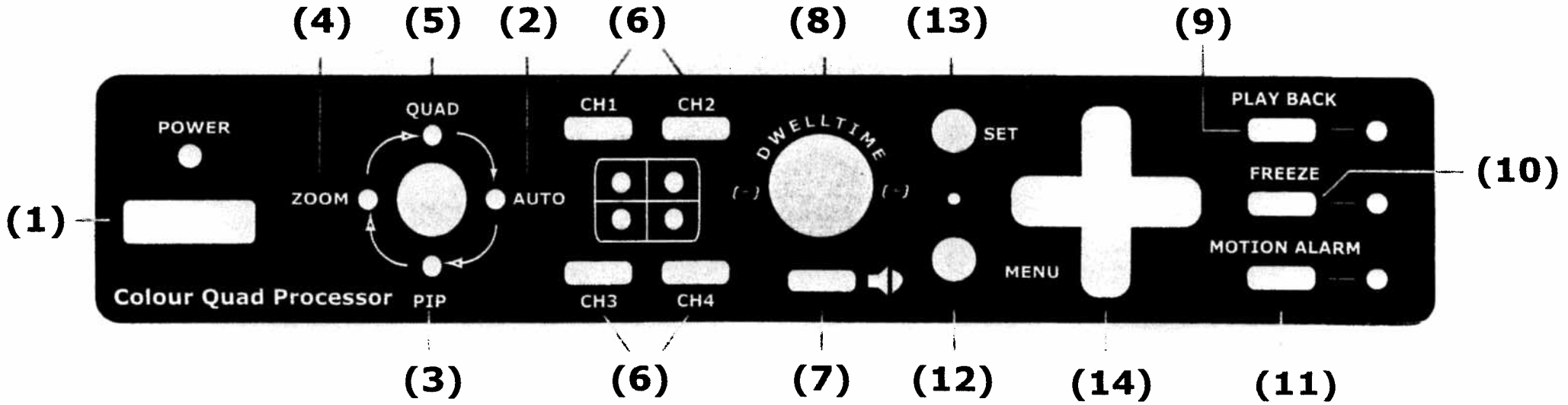
- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles entre les appareils du système caméra ainsi qu les appareils devant être connectés sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils
- Placer hors de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

Maintenance

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensile à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.


SCART OUT
VIDEO
AUDIO
CH1
CH2
CH3
CH4
VIDEO
AUDIO
VCR IN
VCR OUT
12V IN
(a)
(b)
(c)
(d)
(e)


(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(13)
(14)
POWER
QUAD
ZOOM
AUTO
PIP
CH1
CH2
CH3
CH4
DWELLTIME
SET
MENU
PLAY BACK
FREEZE
MOTION ALARM
Colour Quad Processor

F

CS74Q SYSTÈME DE VIDÉO SURVEILLANCE QUATRE CAMÉRAS

CARACTÉRISTIQUES:

- 4 modes d'affichage: Quad, Auto, Image dans image (PIP) et Zoom
- Détecteur de mouvements par analyse d'image avec paramètres variés
- Affichage fluide haute qualité, maintenu à 30 images par secondes même en mode d'affichage Quad.
- Zoom X2 haute qualité avec contrôle quatre directions panoramiques
- Caméra Anti-masquage avec option alarme
- Journal d'évènement par caméra
- 192 cellules de détection de mouvements programmables par caméra
- Cellule de sensibilité de détection de mouvements et seuils de vitesse de mouvements réglables pour convenir aux différents environnements et aux différents besoins.
- Programmation 24 heures par caméra de la fonction détection de mouvements.
- Sélection de caméra automatique lors d'une détection de mouvement.
- Icône clignotant, par caméra, pour mouvements détectés avec une alarme.
- Bouton tactile pour fonction Lecture pour TV/VCR/DVR
- Bouton tactile pour fonction Figer
- Bouton tactile pour désactiver le son

PROCESSEUR QUAD EN COULEUR

Allumez votre TV ou moniteur sur le système de surveillance en mode complet Quad. Ce processeur Quad numérique avancé vous permet de visualiser simultanément 4 prises de vues de vos caméras à l'écran. Le processeur vous offre des caractéristiques puissantes avec un panneau de contrôle facile à utiliser permettant à l'utilisateur de programmer et d'établir des commandes avec aise. Veuillez lire attentivement les instructions pour optimiser au maximum ce processeur.

CONNEXION CAMÉRAS & TV/VCR/DVR

(Veuillez vous référer aux schémas des pages suivantes pour les emplacements des prises)

1. Branchez le connecteur DC de l'alimentation secteur 12V DC fourni dans la prise d'alimentation (a) et l'adaptateur secteur dans une prise murale. Veuillez NE PAS allumer le processeur tant que tous les câbles ne sont pas connectés.
2. Afin de visualiser les images du processeur avec le son, connectez le sur un TV / Moniteur via la péritel (b) ou en RCA (c) (câbles inclus)
3. Connectez la première caméra sur la prise de la caméra marquée CH1 et la deuxième caméra sur la prise de la caméra marquée CH2. La troisième caméra doit être connectée sur la prise de la caméra CH3 et la quatrième sur la prise caméra CH4.
4. Vous pouvez établir des connexions sur VCR/DVR via les prises de sortie audio & vidéo (d). Si toute fois vous utilisez le DVR CS71DVR, la connexion se fera via le câble péritel/RCA et la sortie DIN du processeur.
5. Pour utiliser le mode lecture, connectez le VCR/DVR sur les prises d'entrée Audio / Vidéo (e)

Pour le fonctionnement:

1. Allumez en appuyant sur le bouton d'alimentation (1). Le mode Quad s'affiche automatiquement à l'écran.

2. AUTO(2)
Si vous souhaitez que les caméras tournent automatiquement entre elles, sélectionnez le mode auto (2). Vous pouvez régler la temporisation de 1 à 20 secondes entre chaque caméra à l'aide la molette « Temporisation » (8).

3. PIP (3) Image dans image
L'option Image dans image vous permet de sélectionner une plus petite fenêtre pour visualiser une image de la caméra pendant que vous visualiser une image en plein écran. Vous pouvez sélectionner la caméra que vous voulez en mode PIP dans le système de configuration du menu.

4. ZOOM (4)
Cette caractéristique vous permet d'agrandir une zone de l'écran pour une visualisation rapprochée. La taille de la fenêtre du zoom est fixée mais la position peut être changée. Appuyez sur le bouton mode pour sélectionner la fonction zoom puis sélectionner le numéro de la chaîne. Vous pouvez déplacer l'image en utilisant les flèches (14)

5. QUAD (5)
Sélectionner pour retourner à l'image Quad à l'écran.

6. Pour sélectionner une visualisation d'une caméra en plein écran, appuyez sur les boutons de sélection des caméras (6)

7. SON (7)
Les caméras sont équipées de microphones incorporés pour vous permettre d'entendre ce qui se passe autour des caméras. Vous pouvez écouter le son sur chaque chaîne en mode Quad en appuyant sur le bouton du son (7). L'icône du son apparaîtra dans la fenêtre sélectionnée.

8. LECTURE (9)
Vous pouvez visualiser les images VCR/DVR en appuyant simplement sur la touche LECTURE à condition que la sortie VCR/DVR soit connectée sur la prise d'entrée VCR IN (e).

9. FIGER (10)
La fonction Freeze vous permet de figer instantanément l'image que vous visualisez. En mode Quad si la touche Freeze est activée toutes les chaînes sont figées. Vous pouvez désactiver le mode freeze sur chaque chaîne en appuyant sur les boutons de sélections de chaîne (6). Rappuyez sur la touche Freeze de nouveau permet de désactiver la commande Freeze sur toutes les chaînes.

10. ALARME MOUVEMENTS (11)
Cette touche vous permet d'éteindre le son de la sonnette d'alarme immédiatement.

11. SELECTION (13)
En service normal, appuyez sur cette touche pour effacer l'icône détectrice de mouvement et l'icône détection masquage de la caméra. Pendant la configuration des paramètres, cette touche est pour confirmer ou sélectionner.

CONFIGURATION DES PARAMÈTRES:

Votre proceseur Quad est équipé d'autres caractéristiques. Pour activer ces caractéristiques, entrez dans le menu de configuration du système en appuyant sur la touche menu (12).

Appuyez sur le bouton programme (13) pour activer une commande et retourner au menu précédent.

MENU PRINCIPAL

1. PARAMETRES SYSTEM
2. PARAMETRES CAMERAS
3. PARAMETRES DETECTION MOUVEMENTS
4. PARAMETRE AFFICHAGE
5. RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT
6. JOURNAL D'EVENEMENT

Haut - Bas	: DEPLACEMENT
SELECTION	: ENTRER
MENU	: SORTIE

CONFIGURATION DU SYSTÈME:

Appuyez sur le bouton SELECTION. Vous êtes maintenant dans le menu du système menu et vous pouvez programmer les commandes suivantes.

MENU SYSTEME

1. FORMAT DATE: EURO (jour/mois/année)
2. DATE: 17/06/04 12:35:25
3. EMPLACEMENT DATE: Haut à droite
4. PIP: CH3 en CH1
5. AFFICHAGE CAMERA CONNECTEE: OUI
6. BIPS TOUCHES: OUI
7. DUREE D'ALARME: 00
8. SENSIBILITE D'AVEUGLEMENT : OUI
9. FORMAT VIDEO: PAL

Haut - Bas	: DEPLACEMENT
SELECTION	: ENTRER
MENU	: SORTIE

1. FORMAT DATE:
Appuyez sur le bouton SELECTION pour choisir le continent sur lequel vous vous trouvez: EURO/ASIE/US

2. HEURE:
Appuyez sur le bouton SELECTION pour entrer dans le menu. Utilisez les flèches (14) pour changer la date et l'heure. Appuyez sur le bouton SELECTION de nouveau pour confirmer la nouvelle configuration de l'heure.

3. EMPLACEMENT DATE:
Utilisez les flèches (14) pour choisir la localisation de l'affichage de l'heure et de la date sur votre écran.

4. PIP (Image dans Image):
Vous pouvez choisir la fenêtre de la caméra que vous souhaitez avoir dans votre visualisation principale en utilisant les flèches (14). Par exemple si vous voulez avoir la caméra 1 en plein écran et avoir la caméra 4 dans une fenêtre, sélectionnez CH4 en CH1.

5. AFFICHAGE CAMERA CONNECTEE:
Quand le programme est sur "on", seules les caméras actives (caméras connectées) s'afficheront quand vous utiliserez le mode automatique.

6. BIP TOUCHES:
Ce bip est le son que vous entendrez lorsque vous appuyez sur une touche de commande valide. Vous pouvez éteindre le son en appuyant sur le bouton SELECTION puis en utilisant Les flèches (14) pour sélectionner "off".

7. DUREE D'ALARME:
Quand l'alarme est active, l'alarme sonnera pendant un lapse de temps compris entre 0 et 99 secondes. Vous pouvez sélectionner ce temps en appuyant sur le bouton SELECTION puis en utilisant les flèches (14) pour sélectionner le chiffre des secondes. Sélectionner "0" provoquera un son d'alarme continue sans arrêt.

8. SENSIBILITE D'AVEUGLEMENT:
Si une caméra est soudainement masquée (par exemple si la caméra est recouverte/masquée) l'alarme s'activera. Vous pouvez régler la sensibilité de cette caractéristique de 1 à 15. Plus la valeur est grande, plus la sensibilité le sera.

9. FORMAT VIDEO:
Choisissez un format vidéo compatible avec votre continent. Par exemple, choisissez PAL pour (GB) UK ou NTSC pour les USA.

PARAMÈTRES DE LA CAMÉRA:

Appuyez sur les flèches < ou > pour sélectionner les paramètres de la caméra.

1. NOM:
Pour chaque caméra, vous pouvez sélectionner un titre.
Par exemple CH 1 = Jardin,
CH 2 = Entrée de devant,
CH 3 = Garage
CH 4 = Entrepôt.
Utilisez les flèches (14) pour sélectionner le chiffre ou la lettre et la touche SELECTION pour confirmer votre choix. Vous utilisez jusqu'à 10 lettres pour donner un nom à une caméra. Les chaînes sont automatiquement programmées comme CH1, CH2, CH3,& CH4.

MENU CAMERA

1. NOM	: Porte arrière
2. AFFICHAGE NOM	: OUI
3. CAMERA	: Activer
4. REGLAGES IMAGE	: MANUEL
LUMINOSITE	: 128
CONTRASTE	: 128
TEINTE	: 128
SATURATION	: 128
Haut - Bas	: DEPLACEMENT
SELECTION	: ENTRER
MENU	: SORTIE

2. AFFICHAGE NOM:
Si vous ne souhaitez pas voir le nom de la caméra affiché à l'écran, vous pouvez sélectionner "Off" pour éteindre l'affichage du nom.

3. CAMERA:
Vous pouvez éteindre l'image de la caméra qui s'affiche sur n'importe quelle caméra en sélectionnant « DESACTIVER ». Veuillez noter que lorsqu'une caméra est désactivée, toutes les fonctions annexes seront aussi désactivées. Cela signifie qu'il n'y aura plus d'alarme, ni de détection de mouvements.

4. REGLAGES IMAGE:
Dans ce menu vous pouvez régler les paramètres de la luminosité, le contraste, le rhéostat et la saturation. En appuyant sur défaut vous retournez aux paramètres préprogrammés.

PARAMÈTRAGE DE DÉTECTION DE MOUVEMENTS:

Appuyez sur les flèches <ou> pour sélectionner les paramètres de la caméra. S'il y a des mouvements à l'écran, les pixels changent. Cela active l'alarme de mouvements.

MENU DETECTION MOUVEMENTS
1. SENSIBILITE : 8
2. ZONE DE DETECTION
3. VITESSE DE DECLENCHEMENT : 9
4. DETECTION DE MOUVEMENT : OUI
5. AFFICHAGE ZONE DE DETECTION : OUI
6. DETECTION D'AVEUGLEMENT : OUI
7. PLAGE HORAIRE : 00:00 à 23:59

Haut - Bas : DEPLACEMENT
SELECTION : ENTRER
MENU : SORTIE

1. SENSIBILITE
Cette option est pour programmer la sensibilité à la lumière avant que l'alarme de détection de mouvements ne soitenclenchée. La configuration s'étale de 0 à 15. Plus la valeur de la sensibilité est grande, plus l'alarme sera déclenchée facilement.

2. ZONE DE DETECTION:
Si vous sélectionnez la détection de mouvements, la zone de détection couvre l'écran entier. Vous pouvez sélectionner la partie de l'écran que vous ne souhaitez pas que l'alarme couvre. Faites circuler le curseur à l'aide des flèches (14) le long des cellules et appuyez sur la touche SELECTION quand vous voulez sélectionner une cellule. Par exemple, il se peut que vous souhaitiez programmer la zone de détection pour qu'elle couvre la porte arrière d'un entrepôt mais pas la zone de travail qui se trouve autour. Il y a 192 cellules pour chaque caméra.

3. VITESSE DE DECLENCHEMENT:
Si vous programmez la vitesse sur 15, l'alarme ne se déclenchera pas pour une personne ou un objet qui bouge lentement. Configurer la vitesse à un niveau plus bas qui déclenchera l'alarme lors d'incidents tels que des personnes ou des voitures se déplaçant. La configuration de la vitesse est comprise entre 0 et 15. afin d'éviter des déclenchements intempestifs dues au vent, à la pluie... Quand la valeur sélectionnée est grande, les objets se déplaçant rapidement seront détectés.

4. DETECTION DE MOUVEMENTS:
Vous pouvez programmer la détection de mouvements sur on ou off.

5. AFFICHAGE ZONE DE DETECTION:
Quand le programme est sur "OUI", chaque cellule avec un bord noir d'affichera à l'écran quand il y a des mouvements. Les cellules qui ont été programmées pour êtres HORS alarme seront surlignées. Si vous ne souhaitez pas voir affichées les cellules activées, ételgnez l'option.

6. DETECTION D'AVEUGLEMENT:
Si une caméra est soudainement masquée par exemple si la caméra est recouverte/masquée l'alarme s'activera. Vous pouvez éteindre cette optlon sur "NON" pour éviter les fausses alarmes si les lumières des pièces sont souvent éteintes.

7. PLAGE HORAIRE:
Vous pouvez programmer la fonction de détection de mouvements sur une horloge de 24 heures. Par exemple, vous pouvez programmer la fonction de détection de mouvements pour qu'elle s'active pendant la nuit, par exemple uniquement de 22:00 à 8:00.

MENU AFFICHAGE:

1. COULEUR DE POLICE:
Cette option permet de sélectionner la couleur des caractères.

2. COULEUR DE CONTOUR:
Cette option permet de sélectionner la couleur du bord.

3. COULEUR DE FOND:
Cette option permet de sélectionner la couleur du fond de la chaîne avec aucune caméra connectée.

4. INSCRIPTION ECRAN:
(À l'écran) Ceci active ou désactive toutes les Informations à l'affichage.

RETOUR PARAMETRAGES USINE:
Ce processeur reprendra les paramètres d'usine par défaut en activant ces paramètres. !!Avertissements: **Tous les paramètres personnels seront perdus**!!

JOURNAL D'EVENEMENT:
Quand l'alarme est activée, l'heure et la date de chaque incident sont enregistrées dans le registre. Vous pouvez inspecter l'historique des 5 alarmes déclenchées des caméras connectées. Chaque registre inclus la date, l'heure et les statuts. Les statuts sont soit marqués par "Mouvement" qui indique que l'alarme a été activée par des mouvements détectés ou marquée par "CBD" qui indique que l'alarme a été déclenchée par un masquage de la caméra.

Guide de dépannage:	
Problem	**Recommended resolutions**
Pas d'image qui s'affiche à l'écran	Veuillez vous assurer que - l'alimentation du processeur est allumée. - la chaîne TV correcte est sélectionnée. - les câbles sont connectés correctement
Pas d'images de la caméra	Veuillez vous assurer que le type de caméra est correctement utilisé.
L'alarme de détection de mouvement s'éteint toujours	Veuillez vous assurer que la zone de détection possède une lumière stable. - Vous pouvez sélectionner seulement une partie de la zone que vous souhaitez être surveillée en fonction de la capacité du moniteur de détection. - Vous pouvez réduire la sensibillté de la détection de mouvements
L'image est de faible qualité	- Veuillez vous assurer que le format vidéo est sélectionné. (Veullez vous référer au Menu du Système pour la configuration)
Images disparaissent après avoir allumé	- Une des caméras est peut-être déficiente. Identifiez la/les caméra(s) déficiente(s) en branchant les caméras une par une.